TRADITIONELLE DEUTSCHE QUALITÄT

KÖNNER SÖHNEN

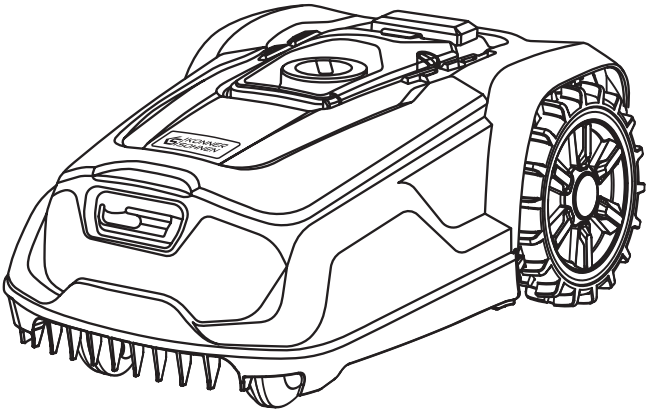
**Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor dem Start!**

**Betriebsanleitung**

DE

# Roboter-Rasenmäher

**KS 22RLM**



TRADITIONELLE DEUTSCHE QUALITÄT

KÖNNER SÖHNEN

## VORWORT

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Produkte von **Könner & Söhnen®**. Diese Betriebsanleitung beinhaltet kurzeSicherheitshinweise, Gebrauchs- und Einstellungsanweisungen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website des offiziellenHerstellers im Support-Bereich unter **koenner-soehnen.com/manuals**

Sie können die Betriebsanleitung auch im Support-Bereich durch Scannen des QR-Codes oder auf der Website des offiziellenImporteurs von **Könner & Söhnen®** unter herunterladen.

*Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor dem Start!*

Der Hersteller von **Könner & Söhnen®** Produkten behält sich das Recht vor, Änderungen an seinen Produkten vorzunehmen, die inder vorliegenden Betriebsanleitung nicht aufgelistet sind:

- Änderungen in Design, Ausstattung und Zubehör des Geräts bleiben vomHersteller vorbehalten;

- Die Abbildungen sind in der Betriebsanleitung schematisch dargestellt und können sich von realenBaugruppen und Produktaufschriften leicht unterscheiden.

Am Ende dieser Betriebsanleitung befinden sich Kontaktinformationen,welche Sie bei auftretenden Problemen gerne nutzen können. Alle Informationen in dieser Betriebsanleitung entsprechen zumZeitpunkt der Drucklegung dem neuesten Stand. Die aktuelle Liste der Servicezentren finden Sie auf der Website des offiziellenImporteurs unter **Könner & Söhnen®.**

**VORSICHT - GEFAHR!** **Die Nichtbeachtung des mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Bedieners oder Unbefugten führen.**

**ACHTUNG!** **Wichtige Informationen zur Verwendung des Geräts.**

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE 1

**VORSICHT - GEFAHR!** **Dieses Gerät kann bei unsachgemäßer Verwendung zu schweren Verletzungen führen. Um Personenschäden und Sachschäden zu vermeiden, lesen und beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise und machen Sie sich mit allen Steuerelementen vertraut.**

**WICHTIG!** **Wichtig! Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Einsichtnahme auf.**

### VORBEREITUNG

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, Personen mit unzureichender Erfahrung oder Kenntnissen oder Personen, die nicht mit den Anweisungen vertraut sind, bestimmt. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Lassen Sie niemals Kinder oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät bedienen. Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- Der Bediener oder Benutzer ist verantwortlich für alle Unfälle oder Personensc häden und/oder Sachschäden an Dritten oder deren Eigentum.

- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Gerät verwendet wird, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte oder andere Fremdkörper.
- Führen Sie vor der Verwendung des Geräts immer eine Sichtprüfung durch. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dessen Sicherheitsausrüstung, Teile der Schneideinheit oder Schrauben fehlen, abgenutzt oder beschädigt sind. Beschädigte Werkzeuge und Schrauben müssen immer als Set ersetzt werden, um eine Unwucht zu vermeiden.
- Seien Sie vorsichtig beim Einsatz von Geräten mit mehreren Schneidwerkzeugen, da die Bewegung eines Messers zur Drehung der anderen Messer führen kann.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile und Zubehör, die vom Hersteller geliefert und empfohlen werden. Die Verwendung von extern hergestellten Teilen führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs.
- Stellen Sie sicher, dass das automatische Perimeterschutzsystem gemäß den Anweisungen korrekt installiert ist.

## VERWENDUNG DES GERÄTS

**VORSICHT - GEFAHR!** **Bringen Sie Ihre Füße oder Hände nicht in die Nähe von rotierenden Teilen (oder darunter), wenn Sie arbeiten. Verletzungsgefahr!**

**WARNUNG!** **Beachten Sie Lärmschutzbestimmungen und andere lokale Vorschriften.**

- Der Rasenroboter ist für die automatische Rasenpflege vorgesehen. Der Einsatz für andere Zwecke ist nicht gestattet und kann gefährlich sein oder zu Schäden an der Maschine führen.
- Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt, wenn Sie wissen, dass Haustiere, Kinder oder andere Personen in der Nähe sind. Kinder müssen während des Mähvorgangs von der Maschine und dem Mähbereich ferngehalten werden. Auch Hunde und andere Haustiere müssen während des Mähvorgangs von der Maschine und dem Mähbereich ferngehalten werden.
- Vermeiden Sie es, die Maschine zu benutzen, wenn das Gras nass ist.
- Wenn Fremdkörper in die Schneidwerkzeuge gelangen oder wenn die Maschine ungewöhnliche Geräusche macht oder ungewöhnlich vibriert, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus (STOPP) und lassen Sie die Maschine zum Stillstand kommen. Trennen Sie die Maschine vom Stromnetz und führen Sie die folgenden Schritte durch, bevor Sie die Maschine wieder einschalten und betreiben:

– Überprüfen Sie die Maschine auf Schäden;
– Ersetzen oder reparieren Sie alle beschädigten Teile;
– Überprüfen Sie, ob Teile locker sind und ziehen Sie diese bei Bedarf fest.

- Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis die Klingen zum Stillstand gekommen sind, und entfernen Sie den Akku aus dem Gerät:

– bevor eine Blockierung entfernt wird;
– bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder daran arbeiten;
– um das Gerät auf Schäden zu überprüfen, nachdem ein Fremdkörper eingedrungen ist;
– für eine sofortige Überprüfung, wenn das Gerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt.

- Schalten Sie den Motor gemäß den Anweisungen ein und nur, wenn Ihre Füße in sicherem Abstand von den Schneidwerkzeugen sind.
- Schalten Sie das Gerät vorsichtig gemäß diesen Anweisungen ein. Stellen Sie sicher, dass Ihre Füße ausreichend weit von den rotierenden Klingen entfernt sind.
- Das Gerät darf nicht angehoben oder transportiert werden, während der Motor läuft.
- Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne Erlaubnis des Herstellers umgebauten Gerät.

## WARTUNG UND LAGERUNG

- Vor Beginn von Reinigungs-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten die Abschalteinrichtung aktivieren und den Mähroboter auf festem und ebenem Boden parken.
- Den Netzstecker des Netzgeräts vor jeglichen Arbeiten an der Ladestation und dem Begrenzungsdraht ziehen.
- Lassen Sie den Mähroboter vor Wartungsarbeiten etwa 5 Minuten abkühlen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und dass das Gerät sicher funktionstüchtig ist.
- Überprüfen Sie den Rasenmäher auf Schäden. Lassen Sie beschädigte Teile reparieren.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie sind fachlich ausgebildet. Alle Arbeiten, die nicht in diesen Anweisungen erwähnt werden, dürfen nur von uns autorisierten Servicevertretern durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur für diese Maschine genehmigte Zubehörteile oder technisch identische Teile. Andernfalls besteht die Gefahr von Unfällen, die zu Personenschäden oder Beschädigungen der Maschine führen können.
- Die gesamte Maschine muss regelmäßig sorgfältig gereinigt werden. Sprühen Sie niemals Wasser (insbesondere mit Hochdruckreinigern) auf Motorbauteile, Dichtungen, elektrische Komponenten oder Lagerstellen. Dies könnte zu Schäden und teuren Reparaturen führen.
- Reinigen Sie die Maschine nicht unter fließendem Wasser (z.B. mit einem Gartenschlauch). Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Diese können Kunststoffe und Metalle beschädigen und den sicheren Betrieb Ihrer Maschine beeinträchtigen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern. Stellen Sie sicher, dass die Maschine vor unbefugter Benutzung (z.B. durch Kinder) geschützt ist. Lagern Sie die Maschine in einem guten Betriebszustand. Reinigen Sie die Maschine vor der Lagerung gründlich (z.B. Winterpause). Lassen Sie die Maschine vor der Lagerung in einem geschlossenen Raum etwa 5 Minuten abkühlen.
- Gehen Sie sorgfältig mit Ihrem Gerät um. Halten Sie die Werkzeuge scharf und sauber, um besser und sicherer arbeiten zu können. Befolgen Sie die Wartungsanweisungen.
- Tragen Sie Sicherheitshandschuhe beim Austausch der Schneidausrüstung.
- Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile im Interesse der Sicherheit. Achten Sie beim Einsetzen der Klingen darauf, dass Ihre Finger nicht zwischen den rotierenden Klingen und festen Teilen der Maschine eingeklemmt werden.
- Stellen Sie sicher, dass nur vom Hersteller genehmigte Ersatz-Schneidwerkzeuge verwendet werden.

## ELEKTRISCHE SICHERHEIT:

- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild entspricht.
- Dieser Mähroboter ist mit mehreren Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten und Missbrauch zu verhindern.
- Halten Sie das Stromkabel beim Arbeiten von der Schneidausrüstung fern. Die Schneidklingen können das Stromkabel beschädigen und zu Kontakt mit spannungsführenden Teilen führen.
- Benutzen Sie das Stromkabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Stromkabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Stromkabel beschädigt ist. Wenn das Kabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder deren Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Schließen Sie ein beschädigtes Stromkabel nicht an die Stromversorgung an. Berühren Sie ein beschädigtes Stromkabel nicht, solange es an die Stromversorgung angeschlossen ist. Ein beschädigtes Stromkabel kann dazu führen, dass spannungsführende Teile berührt werden.

## BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEBETRIEBENE GERÄTE

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen. Das Einsetzen eines Akkus in ein eingeschaltetes Elektrowerkzeug kann zu Unfällen führen.
- Nach dem Drücken des roten STOP-Knopfes oben am Mähroboter stoppt die Maschine sofort. Das Schneidmesser stoppt nach einigen Sekunden und eine entsprechende Meldung erscheint auf dem Display. Solange die Meldung aktiv ist, kann der Mähroboter nicht gesteuert werden und ist sicher.
- Setzen Sie den Akku nicht lange direkter Sonneneinstrahlung aus und legen Sie ihn nicht auf einen Heizkörper. Hitze schädigt den Akku und es besteht Explosionsgefahr.
- Lassen Sie den Akku abkühlen, bevor Sie ihn aufladen.
- Öffnen Sie den Akku nicht und vermeiden Sie mechanische Beschädigungen des Akkus. Es besteht Kurzschlussgefahr und es können Dämpfe austreten, die Reizungen der Atemwege verursachen. Suchen Sie frische Luft und suchen Sie bei Beschwerden auch ärztliche Hilfe auf.
- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien. Das Gerät könnte beschädigt werden.
- Lagern Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden oder lagern Sie den Akku nur bei Temperaturen von –10 °C bis max. +50 °C.
- Schützen Sie den Akku vor Regen und Feuchtigkeit - tauchen Sie ihn nicht in Flüssigkeit. Setzen Sie den Akku keiner Mikrowellenstrahlung oder hohem Druck aus.
- Bei unsachgemäßer Verwendung kann der Akku auslaufen - vermeiden Sie Kontakt! Bei versehentlichem Kontakt spülen Sie den Bereich mit Wasser ab. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt. Auslaufende Batterieflüssigkeit kann Hautreizungen und Verbrennungen verursachen. Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen des Akkus.

## RICHTIGER UMGANG MIT DEM LADEGERÄT

- Der Akku ist ausschließlich für den festen Einbau in Mähroboter vorgesehen. Dort ist er optimal geschützt und wird geladen, wenn sich der Mähroboter in der Ladestation befindet. Es darf kein anderes Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines ungeeigneten Ladegeräts kann aufgrund von elektrischem Schock, Überhitzung oder austretender korrosiver Batterieflüssigkeit gefährlich sein.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Ladegerät, Kabel und Stecker und lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Personal unter Verwendung von Originalersatzteilen durchführen. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es defekt ist, und öffnen Sie es nicht selbst. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts nicht beeinträchtigt wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Ladegeräts übereinstimmt. Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Trennen Sie das Ladegerät vor dem Schließen oder Öffnen von Verbindungen zum Elektrowerkzeug vom Stromnetz. Dies stellt sicher, dass der Akku und das Ladegerät nicht beschädigt werden.
- Vermeiden Sie mechanische Beschädigungen am Ladegerät. Dies kann zu internen Kurzschlüssen führen.
- Wenn das Kabel dieses Geräts beschädigt ist, muss es vom Hersteller, deren Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

## RESTRISIKEN

Auch bei sachgemäßer Anwendung dieses Elektrowerkzeugs gemäß den Anweisungen bleiben immer Restrisiken bestehen. Die folgenden Gefahren können im Zusammenhang mit der Art und Konstruktion dieses Elektrowerkzeugs auftreten:

- Schnittverletzungen, wenn nicht die geeigneten Handschuhe getragen werden.

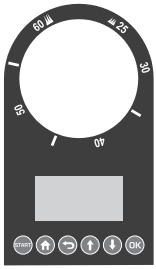
**VORSICHT - GEFAHR!** **Bei der Benutzung erzeugt dieses Elektrowerkzeug ein elektromagnetisches Feld. Unter bestimmten Umständen kann dieses Feld aktive oder passive medizinische Implantate negativ beeinflussen. Um die Gefahr schwerwiegender oder tödlicher Verletzungen zu reduzieren, müssen Benutzer, die medizinische Implantate tragen, vor dem Betrieb der Maschine ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.**

TRADITIONELLE DEUTSCHE QUALITÄT

KÖNNER SÖHNEN

## SYMBOLE AM GERÄT

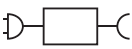
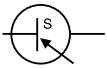
| | |
|---|---|
| | Achtung! |
| | Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig. |
| | Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Teile. |
| | Halten Sie Personen in der Nähe vom Rasenmäher fern. |
| | Achtung - scharfe Schneidklingen! Fernhalten von Füßen und Händen. Verletzungsgefahr! Schalten Sie den Motor vor Anpassungen oder Reinigungsarbeiten aus. |
| | Setzen Sie sich nicht auf das Gerät. |
| | Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen, mähen Sie kein nasses Gras. |
| | Gefahr eines elektrischen Schlages! |
| | Achtung! Verletzungsgefahr durch bewegliche Klingen. |
| | GEFAHR - rotierende Schneidklingen. |
| | Halten Sie Personen und Kinder in der Nähe vom Rasenmäher fern. |
| | Achtung! Die Rasenmäherklingen bewegen sich weiter. |
| | Schallleistungspegel LwA in dB angegeben. |
| | Elektrische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. |
| | Schnittkreis. |
| | Schutzklasse III. |




Schnitthöhenverstellung

Displaysteuerung

## SYMBOLE AM NETZADAPTER

| | |
|---|---|
| | Achtung! |
| | Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig. |
|  | Abnehmbare Versorgungseinheit. |
| | Gerätesicherung. |
| | Kurzschlusssicherer, geschlossener Sicherheitstransformator. |
|   | Schaltnetzteil. |
| | Schutzklasse II. |
| | Elektrische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. |
| | Hersteller. |

## GRAFISCHE SYMBOLE AN DER LADESTATION

| | |
|---|---|
| | **LED blinkt grün:** Begrenzungsdraht beschädigt oder falsch angeschlossen. |
| | **LED leuchtet rot:** Akku wird geladen. |
| | **LED leuchtet grün:** Akku geladen. |
| | Elektrische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. |
| | Betriebsbereichsanzeiger. |

## GESAMTANSICHT UND BESTANDTEILE 3

Siehe anwendung auf Seite 24.

1. Abdeckung
2. Drehbares Rad
3. START-Taste
4. HAUS-Taste
5. Zurück-Taste
6. Pfeil-Taste
7. OK-Taste
8. Tragegriff
9. Stopp-Taste
10. Display
11. Begrenzungsdraht
12. Befestigungsnägel
13. Haken
14. Netzteil
15. Netzstecker
16. Ladekabel
17. Ladestation
18. Stoßfänger der Ladestation
19. Schraube
20. Klinge
21. Grundplatte
22. Ladegerät
23. Abdeckung
24. Buchse
25. Ladebuchse
26. Kontaktdose +
27. Kontaktdose –
28. LED
29. Nut
30. Ladekontakte
31. Betriebsbereichsanzeige
32. Batteriefach
33. Batterie
34. Klingenbolzen

**WICHTIG!**

**Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Verpackung, Design und Aufbau der Produkte zu machen. Die Abbildungen in der Betriebsanleitung sind schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Aufschriften auf dem Gerät unterscheiden.**

## LIEFERUMFANG 4

Entnehmen Sie das Gerät vorsichtig der Verpackung und prüfen Sie, ob alle unten aufgeführten Teile vorhanden und vollständig sind:

– Rasenmäher
– 170 m Begrenzungsdraht
– Ladestation + 4 Schrauben
– Netzteil
– Batterie
– 6 Befestigungsnägel
– 230 Haken
– Bedienungsanleitung

## FUNKTIONSBESCHREIBUNG 5

Der Rasenmäher verfügt über ein rotierendes Schneidwerkzeug, das parallel zur Schnittebene angeordnet ist. Er ist ausgestattet mit einem leistungsstarken Elektromotor, einem robusten Kunststoffgehäuse und einem Sicherheitsschalter. Zusätzlich verfügt das Gerät über eine stufenlose Höhenverstellung und leichtgängige Räder.

Der Rasenmäher kann optional mit einer App verbunden und gesteuert werden. Weitere Informationen zur Funktionsweise der Bedienelemente finden Sie in den untenstehenden Beschreibungen.

iOS

Android

## TECHNISCHE DATEN 6

| Rasenmäher | KS 22RLM |
|---|---|
| Motorspannung | 20V |
| Fahrgeschwindigkeit | 1,2 km/h |
| Motordrehzahl | 3100 U/min |
| Schnittkreis | 220 mm |
| Schnitthöhe | 25-65 mm |
| Steigung/Gefälle | 47% (25°) |
| Klinge | 3 mit beidseitigen Klingen |
| Max. Arbeitsfläche | 900 $m^2$ |
| Mähzeit pro Akkuladung (4 Ah) | ca. 70 min* |
| Max. Betriebszeit (Std.) pro Tag* 900 $m^2$ | 16 Stunden |
| Schallleistungspegel (Lwa) garantiert/ gemessen | 66 dB (A)/61,1 dB(A), KwA = 1,88 dB |
| Abmessungen Brutto (L×B×H) | 470×280×360 mm |
| Brutto/Nettogewicht | 18,0/9,0 kg |
| Schutzart | IPX4 |

* Abhängig von der Art des Grases, den Wachstumsbedingungen, der Luftfeuchtigkeit und der Ebenheit der Rasenfläche

| Netzteil | |
|---|---|
| Eingangsspannung | 230 V, 50 Hz; 1,5 A |
| Ausgangsspannung | 22 V; 2,5 A |
| Schutzklasse | II |
| Schutzart | IP65 |
| Max. Außentemperatur | 50 °C |

| Ladestation | |
|---|---|
| Eingangsspannung | 22 V, 2,5 A |
| Ausgangsspannung | 21 V, 2,4 A |
| Ladezeit für 21V 2Ah | IPX4 |
| Gewicht | 2,3 kg |
| Charging time for 21V 2Ah | ca. 60 min |

## INBETRIEBNAHME 7

**ACHTUNG!** **Überprüfen Sie regelmäßig den Rasenbereich auf Steine, Äste, Drähte und Gegenstände, die das Gerät und die Klingen beschädigen könnten.**

### MONTAGE UND POSITIONIERUNG DER LADESTATION

1. Setzen Sie die Ladestation (22) zuerst mit den beiden Nasen in die Grundplatte (21) der Ladestation ein.
2. Drücken Sie die Ladestation (22) nach unten, sodass sie fest in der Grundplatte sitzt.
3. Befestigen Sie die Ladestation (22) von unten an der Grundplatte (21) mit den vier beiliegenden Schrauben (19).
4. Wählen Sie für die Ladestation (17) eine ebene Position in der Nähe einer Steckdose mit mindestens 2 m Freiraum vorne und 1 m hinten.

Nachdem Sie den Begrenzungsdraht verlegt und angeschlossen haben, müssen Sie noch die Ladestation befestigen. Bitte beachten Sie das Kapitel "Befestigung der Ladestation".

**WARNUNG!** **Stellen Sie sicher, dass die Ladestation (17) in ausreichendem Abstand zu Teichen, Pools und Stufen positioniert wird.**

**ACHTUNG!** **Wir empfehlen, ein Dach für die Ladestation (17) zu installieren, um sie vor Witterungsschäden zu schützen.**

## INSTALLATION DES BEGRENZUNGSDRAHTES

Vor der Inbetriebnahme des Rasenmähers muss der Begrenzungsdraht (11) um den von dem automatischen Rasenmäher zu bearbeitenden Rasenbereich gelegt werden. Dies können Sie wie folgt tun:

– Markieren Sie den Rasenbereich mit den Haken (13).

– Vergraben Sie den Begrenzungsdraht (11) im Boden (maximale Tiefe 5 cm).

**WARNUNG!** **Der Rasenmäher überquert den Begrenzungsdraht um etwa 20 - 30 cm, bevor er umkehrt und einen neuen Weg sucht. Installieren Sie den Begrenzungsdraht entsprechend, um Schäden zu vermeiden.**

Für die Erstinstallation empfehlen wir, den Begrenzungsdraht (11) mit den Haken (13) zu markieren, falls später Korrekturen erforderlich sind.

- Der Rasenbereich muss als ein einzelnes geschlossenes Gebiet abgegrenzt sein (siehe Abbildung 1).
- Parallel verlegter Begrenzungsdraht (11) in einem Abstand von mindestens 10 cm wird vom Rasenmäher als Hindernis erkannt und umfahren (siehe Abbildung 2).
- Parallel verlegter Begrenzungsdraht (11) in einem Abstand von 5 mm oder weniger wird vom Rasenmäher nicht erkannt und überfahren.
- Vermeiden Sie die Erstellung von Ecken mit einem 90° Winkel. Teilen Sie diese stattdessen in zwei 45° Winkel auf (siehe Abbildung 3).
- Die Sensoren des Rasenmähers können stationäre und feste Hindernisse (Wände, Gartenmöbel usw.) größer als 100 mm erkennen und umfahren. Schützen Sie empfindliche Hindernisse (z.B. Blumenbeete) auf dem Rasenbereich mit dem Begrenzungsdraht (11).
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 1 m zwischen abgegrenzten Hindernissen ein. Grenzen Sie Hindernisse, die diesen Mindestabstand nicht erfüllen, als ein einzelnes Hindernis ab (siehe Abbildung 2).

**WARNUNG!** **Stellen Sie sicher, dass sich der Begrenzungsdraht (11) an keiner Stelle kreuzt. Dies kann zu Fehlfunktionen und Ausfällen beim Betrieb des Rasenmähers führen.**

## BÄUME

Der Rasenmäher erkennt Bäume als normales Hindernis. Allerdings können hervorstehende Wurzeln die Unterseite/Klingen (20) beschädigen. Wir empfehlen, auch Bäume mit dem Begrenzungsdraht (11) zu umranden.

## STEINE

- Entfernen Sie kleine Steine (niedriger als 100 mm) aus dem Rasenbereich. Diese können das Gerät und die Klingen (20) beschädigen. B
- Der Rasenmäher erkennt Steine (höher als 100 mm) als normale Hindernisse. Wir empfehlen, auch Steine mit dem Begrenzungsdraht (11) zu umranden.

## HANGLAGEN/GEFÄLLE

Der Rasenmäher kann Steigungen bis max. 25° (47%) bewältigen.
In einem Abstand von 1 m zum Begrenzungsdraht sollte das Gefälle 5,7° (10%) nicht überschreiten.

**WARNUNG!** **Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Begrenzungsdraht (11) und einem Hindernis an einem Hang ein Abstand von mindestens 30 cm und an einem Gefälle von mindestens 40 cm eingehalten wird.**

## TEICHE/POOLS

Teiche und Pools sollten, wenn möglich, mit dem Begrenzungsdraht (11) umrandet werden oder so gestaltet sein, dass der Rasenmäher nicht ins Wasser gelangen kann. Dies kann die Elektronik des Geräts ernsthaft beschädigen.

## WEGE/STRASSEN

Der Rasenmäher kann Wege und Straßen auf Bodenhöhe problemlos überqueren.

Bei Höhenunterschieden zwischen Rasenfläche und Weg/Straße sollten Sie den Weg/die Straße mit einem Sicherheitsabstand von ca. 40 cm abgrenzen.

## ENGE DURCHGÄNGE

Enge Durchgänge auf dem abgegrenzten Rasenbereich sollten mindestens 1,2 m breit und nicht länger als 8 m sein (siehe Abbildung 4).

**HINWEIS** **Die Breite von 1,2 m bezieht sich auf den Abstand des Begrenzungsdrahtes. Der Begrenzungsdraht wird vom Rasenmäher beim Mähen auf beiden Seiten um 0,2 m überquert.**

## ANSCHLIESSEN DER LADESTATION AN DAS NETZTEIL

1. Verbinden Sie das Netzteil (14) über den Ladeanschluss (16) und die Ladebuchse (25) mit der Ladestation (17).
2. Schrauben Sie die Tülle (24) um die Verbindung, um sie vor Feuchtigkeit zu schützen.

## ANSCHLIESSEN DES BEGRENZUNGSDRAHTES AN DIE LADESTATION

1. Entfernen Sie ca. 10-15 mm der Isolierung von beiden Enden des Begrenzungsdrahtes (11) mit einem Kabelentmanteler.
2. Klappen Sie die Abdeckung (23) nach oben.
3. Verbinden Sie das Drahtende des Begrenzungsdrahtes (11), der von der Vorderseite weg verläuft und den zu mähenden Rasen umgibt, mit der Kontaktdose (27), die mit (-) gekennzeichnet ist.
4. Führen Sie das andere Ende des Begrenzungsdrahtes (11) durch die Nut (29) unter der Ladestation (17).
5. Verbinden Sie dieses Drahtende mit der Kontaktdose (26), die mit (+) gekennzeichnet ist.
6. Schließen Sie den Netzstecker (15) an die Stromversorgung an.
7. Überprüfen Sie die LED (28) an der Ladestation.

Wenn die LED (28) grün leuchtet, ist der Begrenzungsdraht (11) korrekt an die Ladestation (17) angeschlossen.

**HINWEIS** **Lassen Sie beim Verlegen des Begrenzungsdrahtes (11) zusätzlichen Spielraum von 0,5 bis 1 m für Korrekturen.**

**WARNUNG!** **Legen Sie die „herausstehenden" Reste des Begrenzungsdrahtes nicht zusammen. Dies kann zu Fehlfunktionen und Ausfällen beim Betrieb des Rasenmähers führen.**

## BEFESTIGUNG DER LADESTATION

Sichern Sie die Ladestation und den Ladestationsschutz (18) mit den Befestigungsnägeln (12).

Der Ladestationsschutz (18) wird an der Seite der Ladestation außerhalb des eingeschränkten Rasenbereichs befestigt.

Der Betriebsbereichsanzeiger (31) an der Ladestation muss innerhalb des eingeschränkten Rasenbereichs liegen.

### EINSETZEN/AUSTAUSCHEN DES AKKUS

**WARNUNG!** **Beim Austausch des Akkus: Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Klingen zum Stillstand gekommen sind. Es besteht Verletzungsgefahr.**

**VORSICHT - GEFAHR!** **Es besteht Verletzungsgefahr durch auslaufende Batterieflüssigkeit, wenn der Akku beschädigt ist! Bei Kontakt mit Augen oder Haut die betroffenen Stellen mit Wasser oder einem Neutralisierungsmittel ausspülen und ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.**

1. Drehen Sie den Rasenmäher um.
2. Öffnen Sie das Batteriefach (32), indem Sie die 4 Schrauben auf der Unterseite des Geräts entfernen.
3. Entnehmen Sie bei Bedarf den leeren Akku (33).
4. Setzen Sie einen geladenen Akku ein.
5. Schließen Sie das Batteriefach (32) wieder.

## BETRIEB 8

### EINSCHALTEN DES RASENMÄHERS

1. Drücken und halten Sie die START-Taste (3) für ca. 3 Sekunden, bis das Display (10) aufleuchtet.
2. Stellen Sie die gewünschte Sprache ein. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
3. Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit mit den Pfeiltasten (6) ein.

Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7). Die einzelnen Positionen können mit der OK-Taste (7) navigiert werden (Rechtslauf überspringen).

**HINWEIS** **Die korrekte Einstellung von Datum und Uhrzeit ist erforderlich, um die korrekte Funktion der Betriebszeiteinstellungen sicherzustellen.**

4. Geben Sie die 4-stellige PIN ein (Werksvoreinstellung “4444”). Informationen dazu, welche Tasten zur PIN-Eingabe führen und wie, finden Sie im Kapitel “Einstellung”.

**HINWEIS** **Ändern Sie das werkseitig eingestellte Passwort nach der Erstinbetriebnahme, siehe Kapitel „PIN ändern“.**

5. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü aufzurufen.
Der Rasenmäher befindet sich jetzt im Standby-Modus.

### EINSTELLUNG DER SPRACHE

1. Öffnen Sie bei Bedarf die Abdeckung (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werksvoreinstellung “4444”).
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü aufzurufen.
4. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Einstellungen“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Sprache“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
8. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) die gewünschte Sprache aus.
9. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
10. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (5) ins Hauptmenü zurück.

## EIN- UND AUSSCHALTEN

### Einschalten des Rasenmähers

1. Drücken und halten Sie die START-Taste (3) für ca. 3 Sekunden, bis das Display (10) aufleuchtet.
2. Geben Sie die 4-stellige PIN ein (Werksvoreinstellung "4444"). Informationen dazu, welche Tasten zur PIN-Eingabe führen und wie, finden Sie im Kapitel "Einstellung".
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü aufzurufen.

Der Rasenmäher befindet sich jetzt im Standby-Modus.

**HINWEIS** **Wenn der Rasenmäher sich im Standby- oder Lademodus befindet, drücken Sie einmal die START-Taste (3), um mit dem Mähen zu beginnen. Der Rasenmäher startet erst, wenn die Abdeckung (1) geschlossen ist.**

### Wenn Sie eine falsche PIN eingegeben haben:

Warten Sie etwa 3 Sekunden oder drücken Sie die OK-Taste (7), um die PIN erneut eingeben zu können.

Wenn Sie dreimal hintereinander eine falsche PIN eingeben, wird das Display für 15 Sekunden gesperrt. Bei jeder weiteren falschen PIN-Eingabe verdoppelt sich die Sperrzeit.

## AUSSCHALTEN DES RASENMÄHERS

Drücken und halten Sie die START-Taste (3) für etwa 3 Sekunden.

### Der Rasenmäher stoppt, wenn:

- die STOP-Taste (9) gedrückt wird;
- die START-Taste (3) für 3 Sekunden gedrückt wird;
- die Abdeckung (1) angehoben wird;
- der das Signal des Begrenzungsdrahtes verliert und es innerhalb von 5 Minuten nicht wiederfindet;
- der beim Mähen den Begrenzungsdraht überquert;
- der zwischen Hindernissen stecken bleibt und mehr als 10 Sekunden benötigt, um einen Ausweg zu finden;
- der angehoben wird.

## MÄHEN

1. Öffnen Sie die Abdeckung (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werksvoreinstellung „4444").

### Wenn der Rasenmäher in der Ladestation ist und lädt:

3. Drücken Sie einmal die START-Taste (3).

- Wenn der Akkuladestand mehr als 70 % beträgt, zeigt das Display „Deckel schließen, um zu starten" an. Schließen Sie die Abdeckung (1) und der Mäher beginnt automatisch zu mähen.
- Wenn der Akkuladestand weniger als 70 % beträgt, zeigt das Display nach 2 Sekunden „Niedriger Akku" an. Der Rasenmäher lädt, bis der Akkuladestand 90 % erreicht hat, und beginnt dann automatisch zu mähen.

### Wenn der Rasenmäher im Standby-Modus ist:

3. Drücken Sie einmal die START-Taste (3).

- Wenn der Akkuladestand mehr als 30 % beträgt, zeigt das Display „Deckel schließen, um zu starten" an. Schließen Sie die Abdeckung (1) und der Mäher beginnt automatisch zu mähen.
- Wenn der Akkuladestand weniger als 30 % beträgt, zeigt das Display nach 2 Sekunden „Niedriger Akku" an. Der Rasenmäher fährt zur Ladestation.

**HINWEIS** **Abhängig von der Beschaffenheit des Rasens (Höhe, Dicke) passt der Roboter-Rasenmäher seine Mähgeschwindigkeit an, um ein gutes Ergebnis zu erzielen.**

## ZURÜCK ZUR LADESTATION

Wenn das Gerät im Standby-Modus ist, halten Sie die HOME-Taste (4) etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Das Display (10) zeigt „Deckel schließen, um zu starten" an. Schließen Sie die Abdeckung (1), und der Mäher fährt zur Ladestation. Dort beginnt er dann mit dem Laden.

Der Rasenmäher bietet folgende Einstellungsmöglichkeiten, die Sie über das Bedienfeld vornehmen können, wenn Sie die Werkseinstellungen ändern möchten. Hier ist die Übersetzung:

| Taste am Bedienfeld | Name | Nummer für die PIN-Eingabe | Funktion(en) |
|---|---|---|---|
| | HOME-Taste (4) | 1 | Im Standby-Modus drücken, um den Roboter zur Ladestation zurückkehren zu lassen |
| | Pfeiltaste (6) | 2 | Auswahl/Kursor nach oben bewegen, im Menüinterface |
| | | | Zahl erhöhen bei Einstellung von Parametern |
| | Pfeiltaste (6) | 3 | Auswahl/Kursor nach unten bewegen, im Menüinterface |
| | | | Zahl verringern bei Einstellung von Parametern |
| | OK-Taste (7) | 4 | Einstellung bestätigen |
| | | | PIN-Eingabeoberfläche aufrufen, nachdem eine Fehlerbedingung beendet wurde |
| | | | Nächstes Menü aufrufen |
| | | | Bestätigung, um vom Hauptmenü zum nächsten Menülevel zu wechseln |
| | Zurück-Taste (5) | | Zurück zum vorherigen Menü |
| | | | Nächsten Auftrag abbrechen |

## MENÜS AUF DEM BILDSCHIRM

| Hauptmenü | Menüebene 2 | Menüebene 3 |
|---|---|---|
| **Spot-Modus** | | |
| **Einstellung** | Sprache | |
| | Datum und Uhrzeit | |
| | Regenmodus | |
| | Arbeitszeit | |
| | WLAN einrichten | |
| | PIN ändern | |
| | Informationen | Fehlerprotokoll |
| | | Arbeitsprotokoll |
| | | Geräteinformationen |
| | Werkseinstellung | |
| | Versionsprüfung | |
| **Zeitplan** | | |
| **Nebenbereiche** | | |

## ERKLÄRUNG DER (STATUS-)MELDUNGEN AUF DEM BILDSCHIRM

| Text auf dem Bedienfeld | Erklärung |
|---|---|
| **Standby (Bereitschaft)** | Der Rasenmäher befindet sich im Bereitschaftsmodus, es liegen keine Fehlermeldungen vor. |
| **PIN eingeben** | Aufforderung zur Eingabe der PIN |
| **Laden** | Der Rasenmäher lädt |



TRADITIONELLE DEUTSCHE QUALITÄT
KÖNNER SÖHNEN

| Text auf dem Bedienfeld | Erklärung |
|---|---|
| **Mähen** | Der Rasenmäher mäht |
| **Automatisches Mähen** | Der Rasenmäher mäht automatisch |
| **Spot-Modus** | Der Rasenmäher mäht einen definierten Bereich |
| **Festpunkt-Mähen abgeschlossen** | Mähen abgeschlossen im „Spot-Modus“ |
| **Rückkehr** | Der Rasenmäher ist auf dem Rückweg zur Ladestation. |
| **Angehalten** | Der Rasenmäher befindet sich in einer Pausenphase aufgrund von:<br>– Drücken der STOP-Taste.<br>– Drücken der „Pause“-Taste in der APP. |
| **Notausschaltung** | Die STOP-Taste (9) wurde gedrückt |
| **Aufladen zum Arbeiten** | Der Rasenmäher lädt |
| **Aktualisierung** | Firmware-Aktualisierung ist erforderlich/im Gange |
| **Niedriger Akkustand, Laden zum Arbeiten** | Der Ladezustand des Akkus erfüllt nicht die Mindestanforderungen beim Arbeitsstart:<br>70 % für automatisches Mähen<br>30 % für das Mähen an festen Punkten (Spot-Modus) |
| **Es regnet, Rückkehr** | Die STOP-Taste (9) wurde gedrückt |
| **Abdeckung schließen, um zu starten** | Der Rasenmäher lädt |
| **Aufladen zum Arbeiten angehalten** | Firmware-Aktualisierung ist erforderlich/im Gange |
| **Arbeit unterbrochen, bitte erneut versuchen** | Das automatische Mähen wurde unterbrochen (z. B. durch Drücken der STOP-Taste (9), Öffnen der Abdeckung (1)) |
| **Innerhalb der Begrenzung platzieren und erneut versuchen** | Aufforderung, den Rasenmäher innerhalb des Begrenzungskabels zu platzieren |
| **Weiterarbeiten?** | Drücken Sie die OK-Taste (7), um die Arbeit fortzusetzen, oder drücken Sie die Zurück-Taste (5). |
| **Falsche Uhrzeit eingestellt** | Richtige Uhrzeit einstellen |
| **Aufladen zum Arbeiten angehalten** | Der Ladevorgang wurde unterbrochen, Ursache vor Ort zu überprüfen |
| **Abdeckung schließen, um zu starten** | Abdeckung schließen (1) |
| **Aktuelle Arbeit wurde gestoppt** | Arbeitsvorgang wurde unterbrochen, Ursache vor Ort überprüfen |
| **Niedrige Batteriespannung** | Der Ladezustand des Akkus erfüllt nicht die Mindestanforderungen beim Arbeitsstart:<br>70 % für automatisches Mähen<br>30 % für das Mähen an festen Punkten (Spot-Modus).<br>Stellen Sie den Rasenmäher in die Ladestation oder warten Sie auf den Abschluss des Ladevorgangs, oder der Rasenmäher kehrt unabhängig zur Ladestation zurück. |
| **Niedriger Batteriestand, zum Arbeiten aufladen** | |
| **Niedrige Batteriespannung, Zurück zur Station** | |
| **Kein Schleifensignal** | Überprüfen Sie die korrekte Installation der Begrenzungslinie und korrigieren Sie diese gegebenenfalls, platzieren Sie den Rasenmäher innerhalb der Begrenzung und starten Sie ihn neu. |
| **Kein Signal, bitte zuerst die Schleife einrichten** | |
| **Schleifensignal verloren** | |
| **Mäher wurde gesperrt! Warten...** | Warten Sie, bis der aktuell laufende Prozess abgeschlossen ist |
| **Falsche PIN, bitte erneut versuchen** | Geben Sie die PIN erneut ein |
| **Innerhalb der Begrenzung platzieren und erneut versuchen** | Platzieren Sie den Rasenmäher innerhalb der Begrenzung und starten Sie ihn neu. |
| **Mäher außerhalb** | |
| **Bitte neu starten, um das Firmware-Update zu starten** | Rasenmäher neu starten |
| **Arbeit unterbrochen, bitte erneut versuchen** | |
| **Regensensor aktiviert** | Regensensor ist aktiviert |
| **Mäher in der Station** | Rasenmäher in der Station |
| **Mäher ist nicht in der Station** | Rasenmäher ist nicht in der Station. Platzieren Sie bei Bedarf den Rasenmäher in der Station. |
| **Drücken Sie die ‘START’-Taste, um zu starten** | Drücken Sie die START-Taste (3) |
| **Dauer mindestens 30 Minuten** | Anzeige der benötigten Zeit |
| **Auf der Suche nach Signal...** | Rasenmäher sucht nach seinem Signal |

| Text auf dem Bedienfeld | Erklärung |
|---|---|
| **Datei kopieren, bitte warten** | Bitte warten Sie auf den Kopiervorgang |
| **Bitte ausschalten** | Schalten Sie den Rasenmäher aus. |
| **Update fehlgeschlagen** | Führen Sie bei Bedarf das Updateverfahren erneut durch. |
| **Fehler** | Siehe Kapitel „Auslesen des Arbeits- und Fehlerprotokolls“ |
| **Motor für das Schneiden blockiert** | Siehe Kapitel “Entfernen von Blockaden”; Überprüfen Sie die Klingen auf Fremdkörper/Defekte; Bei Bedarf kontaktieren Sie den Hersteller (siehe “Servicezentrum”). |
| **Linker Motor blockiert** | |
| **Bitte Batterie austauschen** | Batterie austauschen |
| **Batterie abnorm** | |
| **Batterie beschädigt** | |
| **Batterietemperatur zu niedrig (Entladung)** | Ladevorgang abbrechen |
| **Batteriespannung hoch** | Batteriespannung zu hoch |
| **Batterie hohe Temperatur** | Batterie hat hohe Temperatur |
| **Hoher Ladestrom** | Ladevorgang abbrechen, Eingangsstrom überprüfen |
| **Hohe Ladespannung** | Ladevorgang abbrechen, Eingangsspannung überprüfen |
| **Hohe Temperatur** | Ladevorgang abbrechen |
| **Mäher angehoben** | Rasenmäher wurde angehoben |
| **Mäher umgekippt** | Rasenmäher aufrichten und neu starten |
| **Mäher eingeklemmt** | Rasenmäher reinigen und neu starten |
| **Mäher geneigt** | Rasenmäher aufrichten und neu starten |
| **Motorüberhitzung** | Schalten Sie den Rasenmäher aus und lassen Sie ihn abkühlen |
| **Motorfehler** | Kontaktieren Sie den Hersteller (siehe „Servicezentrum“). |
| **EM-Sensor nicht verbunden** | |
| **Hall-Sensorfehler** | |
| **Hardwarefehler** | |
| **Abnorme Ladung** | |
| **Abnormales Laden** | |
| **Batterieentlade-Fehler** | |
| **Fehler der Trägheitsmesseinheit (IMU)** | |
| **Motor nicht verbunden** | |
| **Hall-Sensorfehler des Motors** | |
| **Motorüberstrom** | |
| **Motor blockiert** | |
| **Rechter Motor blockiert** | |
| **Regensensorfehler** | |
| **Schleifensensorfehler** | |

## SPOT-MODUS / MÄHEN AN FESTEN PUNKTEN

Diese Funktion ermöglicht das Mähen von Rasenflächen, die anderweitig von Sitzmöbeln, Spielgeräten oder Ähnlichem bedeckt sind.

1. Platzieren Sie den Mäher auf der Zielrasenfläche.
2. Öffnen Sie bei Bedarf die Abdeckung (1).
3. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werkseinstellung „4444“).
4. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü zu betreten.
5. Wählen Sie „Spot-Modus“ mit den Pfeiltasten (6). Das Display zeigt „Abdeckung schließen, um zu starten“.
6. Schließen Sie die Abdeckung (1), und der Mäher beginnt mit dem Mähen an dem festgelegten Punkt.

Der Rasenmäher mäht in einer gegen den Uhrzeigersinn gerichteten Spirale und wechselt nach einem Mähradius von 1 m oder 3,5 Minuten Mähdauer in den „Automatikmähmodus“.

Wenn der Mäher auf ein Hindernis trifft, stoppt er, das Display zeigt an, dass das Mähen gestoppt ist, und der Mäher wechselt in den Bereitschaftsmodus.

Wenn der Rasenmäher auf das Begrenzungskabel (11) trifft, setzt er das Mähen in der entgegengesetzten Spirale fort.

Wenn der Mäher außerhalb des Begrenzungskabels (11) oder auf der Ladestation ist und Sie „Spot-Modus" auswählen, zeigt das Display „Innerhalb der Begrenzung platzieren und erneut versuchen" an. Stellen Sie den Mäher innerhalb des Begrenzungskabels (11) und neben der Ladestation ab und starten Sie den „Spot-Modus" erneut.

**HINWEIS**

**Wenn der Batterieladestand weniger als 30% beträgt, zeigt das Display nach 2 Sekunden „Niedrige Batteriespannung" an. Laden Sie den Rasenmäher auf, bevor Sie mit dem Mähen an festen Punkten beginnen können.**

## DATUM UND UHRZEIT EINSTELLEN

1. Öffnen Sie bei Bedarf die Abdeckung (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werkseinstellung „4444").
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü zu betreten.
4. Verwenden Sie die Pfeiltasten (6), um „Einstellungen" auszuwählen.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Verwenden Sie die Pfeiltasten (6), um „Datum & Uhrzeit" auszuwählen.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
8. Ändern Sie das Datum und die Uhrzeit mit den Pfeiltasten (6). Die einzelnen Positionen können mit der OK-Taste (7) durchlaufen werden (rechte Taste überspringen).

Die korrekte Datums- und Zeiteinstellung ist erforderlich, um die richtige Funktion der Betriebszeiteneinstellungen sicherzustellen.

## EINSTELLUNG DES REGENSENSORS

**VORSICHT - GEFAHR!**

**Betreiben Sie den Rasenmäher niemals während eines Sturms und stellen Sie sicher, dass die Ladestation vom Stromnetz getrennt ist.**

Wenn der Regensensor aktiviert ist, kehrt der Rasenmäher bei Regen zur Ladestation zurück.

1. Öffnen Sie bei Bedarf die Abdeckung (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werkseinstellung „4444").
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü zu betreten.
4. Verwenden Sie die Pfeiltasten (6), um „Einstellung" auszuwählen.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Verwenden Sie die Pfeiltasten (6), um „Regenmodus" auszuwählen.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
8. Um den Regensensor zu deaktivieren, wählen Sie „Deaktivieren" und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).

Um den Regensensor zu aktivieren, wählen Sie „Aktivieren" und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).

Wählen Sie eine Zeit in Minuten, nach der der Rasenmäher nach dem Regen wieder arbeiten soll. Entscheiden Sie auch, ob der Rasenmäher die durch den Regen verursachte Betriebspause wieder aufholen soll. Bestätigen Sie jede Auswahl mit der OK-Taste (7).

9. Gehen Sie mit der Zurück-Taste (5) zurück zum Hauptmenü.

**HINWEIS**

**Wir raten davon ab, den Rasenmäher während des Regens zu betreiben.**

### EINSTELLEN DER BETRIEBSZEITEN

1. Bei Bedarf die Abdeckung (1) öffnen.
2. Den Bildschirm (10) mit der 4-stelligen PIN (Werkseinstellung „4444“) entsperren.
3. Die OK-Taste (7) drücken, um das Hauptmenü zu öffnen.
4. Mit den Pfeiltasten (6) „Einstellungen“ auswählen.
5. Die Auswahl mit der OK-Taste (7) bestätigen.
6. Mit den Pfeiltasten (6) „Arbeitszeit“ auswählen.
7. Die Auswahl mit der OK-Taste (7) bestätigen.
8. Mit den Pfeiltasten die gewünschte Betriebszeit auswählen. Die Betriebszeit wird in vollen Stunden pro Tag eingestellt.
9. Die Auswahl mit der OK-Taste (7) bestätigen.
10. Mit der Zurück-Taste (5) zum Hauptmenü zurückkehren.

Sobald die eingestellte Betriebszeit pro Tag erreicht ist, kehrt der Rasenmäher automatisch zur Ladestation zurück. Eine Verlängerung der Betriebszeit während Regenpausen kann direkt über den Rasenmäher eingestellt werden, siehe Kapitel „Einstellen des Regensensors“, oder über die Tuya Smart App: Einstellungen > Regensensor.

### VERBINDUNG DES RASENMÄHERS MIT DEM WLAN

1. Bei Bedarf die Abdeckung (1) öffnen.
2. Den Bildschirm (10) mit der 4-stelligen PIN (Werkseinstellung „4444“) entsperren.
3. Die OK-Taste (7) drücken, um das Hauptmenü zu öffnen.
4. Mit den Pfeiltasten (6) „Einstellungen“ auswählen.
5. Die Auswahl mit der OK-Taste (7) bestätigen.
6. Mit den Pfeiltasten (6) „WLAN einstellen“ auswählen.
7. Über Ihr Smartphone über die Tuya Smart App eine Verbindung zum Rasenmäher herstellen.

Siehe Kapitel „Geräteverbindung mit der Tuya Smart App“.

### ÄNDERN DER PIN

11. Bei Bedarf die Abdeckung (1) öffnen.
2. Den Bildschirm (10) mit der 4-stelligen PIN (Werkseinstellung „4444“) entsperren.
3. Die OK-Taste (7) drücken, um das Hauptmenü zu öffnen.
4. Mit den Pfeiltasten (6) „Einstellungen“ auswählen.
5. Die Auswahl mit der OK-Taste (7) bestätigen.
6. Mit den Pfeiltasten (6) „PIN ändern“ auswählen.
7. Die Auswahl mit der OK-Taste (7) bestätigen.
8. Die alte 4-stellige PIN eingeben. Falls die PIN falsch eingegeben wurde, mit der Zurück-Taste (5) zur PIN-Eingabe zurückkehren.
9. Nun eine neue PIN eingeben.
10. Die neue PIN erneut eingeben, um sie zu bestätigen. Falls die PIN falsch eingegeben wurde, mit der Zurück-Taste (5) zur PIN-Eingabe zurückkehren und die Schritte 8 und 9 wiederholen.
11. Eine erfolgreiche Änderung wird durch die Anzeige „Erfolg!“ auf dem Bildschirm (10) bestätigt. Mit der Zurück-Taste (5) zum Hauptmenü zurückkehren.

## EINSTELLUNG/LÖSCHEN EINES ZEITPLANS 10

### EINSTELLEN EINES ZEITPLANS

1. Bei Bedarf die Abdeckung (1) öffnen.
2. Den Bildschirm (10) mit der 4-stelligen PIN (Werkseinstellung „4444“) entsperren.
3. Die OK-Taste (7) drücken, um das Hauptmenü zu öffnen.
4. Mit den Pfeiltasten (6) „Zeitplan“ auswählen.
5. Den gewünschten Tag (Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So) mit den Pfeiltasten (6) auswählen.

6. Die OK-Taste drücken, um die Tageseinstellung zu öffnen.
7. Die Start- und Endzeit mit den Pfeiltasten (6) auswählen. Es können pro Tag zwei Mähzeiträume eingestellt werden.
8. Die OK-Taste (7) drücken, um die Auswahl zu bestätigen und zur linken Seite des Tages zurückzukehren. Wenn nur ein Mähzeitraum eingestellt werden soll, zur Auswahl des Tages oder zum Hauptmenü mit der Zurück-Taste (5) zurückkehren.
9. Schritte 5-8 wiederholen, um den Zeitplan für jeden Wochentag festzulegen.
10. Die OK-Taste (7) drücken, um das Ergebnis dieser Einstellung zu bestätigen.

### LÖSCHEN EINES ZEITPLANS

1. Die Auswahl mit den Pfeiltasten (6) auf „Alie" (oben links) verschieben.
2. Die Zurück-Taste (5) gedrückt halten, um den gesamten Zeitplan für die Woche zu löschen.

### EINSTELLEN VON NEBENFLÄCHEN

1. Bei Bedarf die Abdeckung (1) öffnen.
2. Den Bildschirm (10) mit der 4-stelligen PIN (Werkseinstellung „4444") entsperren.
3. Die OK-Taste (7) drücken, um das Hauptmenü zu öffnen.
4. Mit den Pfeiltasten (6) „Nebenflächen" auswählen.
5. Die OK-Taste drücken, um eine Nebenfläche (Bereich) auszuwählen. Mit den Pfeiltasten (6) den Startabstand „Abstand (dst)m" und den Prozentsatz „Prozent (pct)%" des zu mähenden Bereichs auswählen und mit der OK-Taste bestätigen. Nach der Auswahl kehren Sie automatisch zur Übersicht der Nebenflächen zurück.
6. Schritt 5 wiederholen, um die Einstellung für jede Nebenfläche (Bereich) abzuschließen.
7. Die OK-Taste (7) drücken, um das Ergebnis der Einstellung zu bestätigen.

Der Rasenmäher fährt die von Ihnen festgelegte Strecke „Abstand (dst)m" entlang des Begrenzungsdrahtes (1-500 Meter) und beginnt dann mit dem Mähen.

Unter „Prozent (pct)%" geben Sie das Verhältnis an, welcher Prozentsatz der Gesamtfläche innerhalb des Begrenzungsdrahtes gemäht werden soll. Die Summe der „Prozent (pct)%"-Angabe der 5 Nebenflächen (Bereiche) muss kleiner/gleich 100 % sein.

### WIEDERHERSTELLUNG DER WERKSEINSTELLUNGEN

Hier kann der Rasenmäher auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

1. Öffnen Sie bei Bedarf die Abdeckung (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werksvoreinstellung „4444").
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü aufzurufen.
4. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Einstellung" aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Werkseinstellung" aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).

Der Rasenmäher schaltet sich aus und setzt sich auf die Werkseinstellung zurück.

Das Zurücksetzen des Rasenmähers auf die Werkseinstellungen löscht nicht die persönlichen Daten, die bei der Verbindung mit der Tuya Smart App gespeichert wurden. Um diese Daten zu löschen, gehen Sie vor, wie im Kapitel „Trennung des Geräts und Löschung der Daten aus der App" beschrieben.

### AUSLESEN DES ARBEITS- UND FEHLERPROTOKOLLS

1. Öffnen Sie bei Bedarf die Abdeckung (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werksvoreinstellung „4444").
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü aufzurufen.
4. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Einstellung" aus.
5. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Informationen" aus.
6. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Fehlerprotokoll" oder „Arbeitsprotokoll" aus. Hier können das Fehler- und Arbeitsprotokoll ausgelesen werden.
7. Drücken Sie die Zurück-Taste (5), um zum Hauptmenü zurückzukehren.

### ÜBERPRÜFUNG DES FIRMWARE-UPDATES

1. Öffnen Sie bei Bedarf die Abdeckung (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werksvoreinstellung „4444“).
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü aufzurufen.
4. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Einstellung“ aus.
5. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Versionsprüfung“ aus.

Es wird überprüft, ob eine aktuellere Firmware verfügbar ist. Falls ja, wird diese automatisch heruntergeladen und installiert.

6. Drücken Sie die Zurück-Taste (5), um zum Hauptmenü zurückzukehren.

## AUFLADEN 11

**VORSICHT - GEFAHR!** **Setzen Sie den Akku keinen extremen Bedingungen wie Hitze und Erschütterungen aus. Es besteht Verletzungsgefahr durch auslaufende Batterieflüssigkeit! Bei Kontakt mit Augen oder Haut spülen Sie die betroffenen Stellen mit Wasser oder einem Neutralisierungsmittel und suchen Sie ärztliche Hilfe auf.**

- Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung auf.
- Wenn sich die Betriebszeit trotz Aufladung erheblich verkürzt, zeigt dies an, dass der Akku erschöpft ist und ersetzt werden muss. Verwenden Sie nur einen Originalakku, den Sie beim Kundendienst erworben haben.
- Beachten Sie stets die neuesten Sicherheitsinformationen sowie die Vorschriften und Informationen zum Umweltschutz.
- Mängel, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

### AUFLADEN DES AKKUS

Der Rasenmäher kehrt automatisch zur Ladestation zurück, wenn er einen niedrigen Ladezustand hat. Dazu ortet der Rasenmäher den nächstgelegenen Begrenzungsdraht und folgt diesem im Uhrzeigersinn.

Sie können den Rasenmäher auch selbst in die Ladestation stellen.

**VORSICHT - GEFAHR!** **Verletzungsgefahr! Drücken Sie die STOP-Taste (9), bevor Sie den Mäher anheben!**

Nachdem der Akku vollständig aufgeladen ist, stoppt der Ladevorgang und der Rasenmäher wechselt in den Standby-Modus.

### GRAFISCHE SYMBOLE AN DER LADESTATION

| | |
|---|---|
| | **LED blinkt grün:** Begrenzungsdraht beschädigt oder falsch angeschlossen. |
| | **LED leuchtet rot:** Akku wird geladen. |
| | **LED leuchtet grün:** Akku geladen. |
| | **LED nicht beleuchtet:** Ladestation nicht mit Strom verbunden. |

### ÜBERPRÜFUNG DES AKKULADESTANDS

Sie können den Ladestatus des Rasenmähers jederzeit auf dem LCD-Display überprüfen.

1. Öffnen Sie bei Bedarf die Abdeckung (1).

2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werksvoreinstellung „4444“).
3. Der Ladestatus wird nun durch das Batteriesymbol oben rechts angezeigt.
4. Drücken Sie die START-Taste (3) und schließen Sie die Abdeckung (1) wieder. Der Rasenmäher setzt seine zuvor unterbrochene Tätigkeit fort.

Es ist auch möglich, den Ladestand ohne Entsperren des Displays abzulesen, aber es ist einfacher, wenn das Display entsperrt ist.

## ARBEITSANWEISUNGEN 12

Regelmäßiges Mähen regt das Gras zu einer verstärkten Blattbildung an und bekämpft gleichzeitig Unkraut. Dadurch wird der Rasen nach jedem Mähen dichter und es entsteht ein gleichmäßig belastbarer Rasen.

Der erste Schnitt erfolgt ungefähr im April, wenn der Rasen etwa 7 - 8 cm hoch ist. Während der Hauptwachstumszeit wird der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht.

### EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE

**VORSICHT - GEFAHR!** **Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Klingen zum Stillstand gekommen sind. Es besteht Verletzungsgefahr.**

1. Öffnen Sie die Abdeckung (1).
2. Stellen Sie das Drehrad (2) auf die gewünschte Schnitthöhe ein.
3. Schließen Sie die Abdeckung (1) wieder.

Das Gerät kann in 15 Stufen auf eine Schnitthöhe zwischen 25 - 60 mm eingestellt werden.

Die richtige Schnitthöhe liegt bei einem Zierrasen zwischen 30 und 45 mm und bei einem Gebrauchsrasen etwa zwischen 30 und 65 mm.

Für die ersten Schnitte in der Saison sollte eine hohe Schnitthöhe gewählt werden.

### MANUELLE UNTERBRECHUNG/START DES BETRIEBSZYKLUS

#### Betrieb unterbrechen

Drücken Sie die STOP-Taste (9), um den Mäher während des Betriebs anzuhalten.

#### Betrieb starten/fortsetzen

1. Öffnen Sie die Abdeckung (1).
2. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
3. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werksvoreinstellung „4444“).
4. Drücken Sie die Start-Taste (3).
5. Schließen Sie die Abdeckung (1) wieder.

Der Rasenmäher startet den eingestellten Betriebszyklus oder setzt seine vorherige Tätigkeit ohne Unterbrechung fort.

## VERBINDUNG DES GERÄTS MIT DER TUYA SMART APP 13

1. Öffnen Sie die Abdeckung (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werksvoreinstellung „4444“).
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü aufzurufen.
4. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Einstellungen“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Wi-Fi einstellen“ aus.
7. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone.
8. Öffnen Sie die Tuya Smart App.

Von hier aus gibt es die Optionen ❶, ❷ und ❸, um das Gerät zu verbinden.

**❶ Wenn dies das Gerät ist, das Sie mit der App verbinden möchten:**

9. Wählen Sie auf dem ⌂ Tab die Option „Gerät hinzufügen“. Die App scannt die Umgebung nach verfügbaren Geräten und zeigt an, ob verfügbare Geräte gefunden wurden. Wenn dies nicht der Fall ist, lesen Sie weiter bei ❸.
10. Wenn Sie „Hinzufügen“ auswählen, werden die verfügbaren Geräte in einer Liste angezeigt.
11. Wählen Sie das Gerät aus, indem Sie das Häkchen ✓ setzen. Wählen Sie immer nur ein Gerät gleichzeitig aus. Wenn es andere Häkchen für andere Geräte gibt, entfernen Sie die Häkchen, indem Sie sie drücken.
12. Drücken Sie jetzt das ⊕, das die gleiche Farbe wie das gesetzte Häkchen hat.
13. Wählen Sie Ihr WLAN aus und geben Sie das entsprechende Passwort ein.
14. Bestätigen Sie die erfolgreiche Verbindung mit „Fertig“.

Das Gerät wird nun auf dem ⌂ Tab aufgeführt und kann ausgewählt werden.

**❷ Wenn Sie bereits andere Geräte mit der App verbunden haben:**

9. Wählen Sie auf dem ⌂ Tab das ⊕ in der oberen rechten Ecke. Die App scannt die Umgebung nach verfügbaren Geräten und zeigt an, ob verfügbare Geräte gefunden wurden. Wenn dies nicht der Fall ist, lesen Sie weiter bei ❸.

**❸ Wenn Ihnen keine Liste verfügbarer Geräte automatisch vorgeschlagen wird:**

Wenn das Gerät nicht automatisch vorgeschlagen wird, befolgen Sie diese Schritte:

9. Wählen Sie auf dem ⌂ Tab das ⊕ in der oberen rechten Ecke.
10. Wählen Sie „Andere“ in der linken Leiste.
11. Wählen Sie „Anderes 2“.
12. Bestätigen Sie, dass das Display schnell blinkt. Die App sucht jetzt nach verfügbaren Geräten und schlägt sie Ihnen vor.
13. Wählen Sie das gewünschte Gerät aus, indem Sie auf das ⊕ drücken, um es zur App hinzuzufügen.
14. Bestätigen Sie zuerst mit „Weiter“, dann mit „Fertig“.

⚠ **ACHTUNG!** ⚠ **Ein Firmware-Update kann die Funktionen der App ändern.**

## BLUETOOTH AKTIVIEREN

⚠ **ACHTUNG!** ⚠ **Bluetooth wird nur benötigt, um das Gerät mit der Tuya Smart App zu verbinden.**

Nachdem das Gerät mit der Tuya Smart App verbunden wurde, schaltet sich Bluetooth aus und wird nur wieder eingeschaltet, wenn das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wird.

1. Öffnen Sie bei Bedarf die Abdeckung (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN (Werksvoreinstellung „4444“).
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Hauptmenü aufzurufen.
4. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Einstellungen“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Wählen Sie mit den Pfeiltasten (6) „Wi-Fi einstellen“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).

Dies ist für die erste Verbindung mit der Tuya Smart App erforderlich, wonach eine WLAN-Verbindung besteht und die Bluetooth-Funktion des Mähers inaktiv ist.

## FUNKTIONEN DER APP

Wenn Sie einen Rasenmäher auswählen, gelangen Sie zur Übersichtsseite.

Drücken Sie die Taste im linken Kreis und halten Sie Ihren Daumen auf dem Display, um die Auswahl START ▷ nach oben und unten zu wischen.

Um die einzelnen Menüpunkte über die Position START ▷ auszuwählen.

### Zeitplan

Hier können Sie für jeden Wochentag zwei Betriebszeiten für den Rasenmäher festlegen. Der Rasenmäher muss im Standby-Modus sein, damit Sie hier Einstellungen vornehmen können.

1. Wählen Sie den gewünschten Tag aus.
2. Definieren Sie für den Zeitraum eine Startzeit und eine Endzeit.
3. Speichern Sie den Zeitplan oben rechts unter „Speichern".

Der Zeitplan kann im Übungs-Menü rechts über „Zurücksetzen" zurückgesetzt werden.

### Nebenbereiche

Hier können Sie bis zu 5 Nebenbereiche einrichten. Der Rasenmäher muss im Standby-Modus sein, damit Sie hier Einstellungen vornehmen können.

1. Wählen Sie einen Nebenbereich aus.
2. Legen Sie die Entfernung zum Einstiegspunkt fest. Der Rasenmäher fährt entlang des Begrenzungsdrahtes für die angegebene Entfernung und beginnt dann mit dem Mähen.
3. Legen Sie einen Flächenanteil fest. Der Flächenanteil gibt an, welcher Prozentsatz der Gesamtfläche innerhalb des Begrenzungsdrahtes gemäht werden soll. Die Summe der Flächenanteile der 5 Nebenbereiche muss kleiner/gleich 100 % sein.
4. Bestätigen Sie mit „Speichern".

Wenn Sie die zu mähende Fläche nicht in Nebenbereiche aufteilen möchten, wählen Sie:

Entfernung zum Einstiegspunkt: 1 m Flächenanteil: 100 %

### Steuerung

– Hier können Sie:
– Den aktuellen Modus des Mähers einsehen
– Die Akkukapazität in Prozent ablesen;
– Automatisches Mähen starten oder pausieren.
– Punktgenaues Mähen über die Auswahl Festpunkt starten, wenn der Rasenmäher derzeit im Standby-Modus ist. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, Rasenflächen zu mähen, die sonst durch Sitzmöbel, Spielgeräte oder Ähnliches bedeckt sind.
– Über die Auswahl Station den Rasenmäher zur Ladestation bewegen lassen.

### Fehlerprotokoll

Hier können Sie den Fehler und die Uhrzeit des Fehlers auslesen.

### Arbeitsprotokoll

Hier können Sie die Betriebszeiten des Rasenmähers auslesen.

### Einstellungen

Hier können Sie:

– Die Gesamtbetriebszeit pro Tag unter Betriebsstunden einstellen
– Ein Gerätepasswort (PIN) setzen und ändern
– Den Regensensor aktivieren und deaktivieren und eine Zeit festlegen, wann der Rasenmäher nach dem Regen wieder mit dem Betrieb beginnen soll. Sie können auch festlegen, ob der Rasenmäher die durch den Regen verursachte Betriebspause nachholen soll.

**HINWEIS** **Wir raten davon ab, den Rasenmäher während des Regens betreiben zu lassen.**

### Einstellungen

Wenn Sie das Symbol erneut auswählen, können Sie unter **"Symbol"** ein neues Bild für den Rasenmäher zuweisen, unter **"Name"** den Rasenmäher umbenennen oder ihm einen **"Standort"** zuweisen.

**"Geräteinformationen"** können unter diesem Menüpunkt aufgerufen werden.

**"Tippen, um auszuführen und zu automatisieren"** ermöglicht es Ihnen, gespeicherte Automatisierungen auszuführen.

**"Gerät teilen"** ermöglicht es Ihnen, anderen Mitgliedern desselben Haushalts über die Tuya Smart App Zugriff auf den Rasenmäher zu gewähren.

**"Offline-Nachricht"** sendet Ihnen eine Benachrichtigung, wenn die App die Verbindung zum Rasenmäher verliert.

**"Gruppe erstellen"** ermöglicht es Ihnen, Gerätegruppen zu erstellen.

**"FAQ"** beantwortet häufig gestellte Fragen

**"Nach Firmware-Upgrade suchen"** überprüft, ob die Firmware aktuell ist, und ermöglicht ein Upgrade, wenn eine neuere Version verfügbar ist.

**"Gerät entfernen"** löscht den Rasenmäher aus Ihrer Geräteliste in der App. Lesen Sie auch "Gerät trennen und Daten aus der App löschen".

### GERÄT TRENNEN UND DATEN AUS DER APP LÖSCHEN

1. Wählen Sie im Tab das Gerät aus, das Sie entfernen und dessen Daten Sie löschen möchten.
2. Wählen Sie das Symbol oben rechts.
3. Wählen Sie „Gerät entfernen".
4. Um die Daten zu löschen, wählen Sie „Trennen und Daten löschen".

Wenn Sie das Gerät nur trennen möchten, ohne die Daten zu löschen, wählen Sie „Trennen".

### PROBLEME MIT DER APP?

### FAQ

1. Wählen Sie das Gerät, zu dem Sie Fragen haben, aus der Geräteliste aus.
2. Wählen Sie das Symbol oben rechts.
3. Wählen Sie unter „Andere" die Option „FAQ" (Häufig gestellte Fragen).

## REINIGUNG/WARTUNG/LAGERUNG 14

**WARNUNG!** **Lassen Sie alle Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von einem autorisierten Kundendienst durchführen. Verwenden Sie nur Originalteile.**

**VORSICHT - GEFAHR!** **Vor jeder Wartungs- oder Reinigungsarbeit schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Klingen zum Stillstand gekommen sind.**

Tragen Sie Handschuhe beim Umgang mit den Klingen.

### ALLGEMEINE REINIGUNGS- UND WARTUNGSARBEITEN

**VORSICHT - GEFAHR!** **Bespritzen Sie den Rasenmäher niemals mit Wasser. Es besteht Stromschlaggefahr.**

- Halten Sie das Gerät sauber. Verwenden Sie zur Reinigung eine Bürste oder ein Tuch, aber keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
- Ölen Sie die Räder von Zeit zu Zeit.
- Überprüfen Sie die Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Ersetzen Sie diese bei Bedarf.

### KLINGEN UMKEHREN/ERSETZEN

Der Rasenmäher ist mit umkehrbaren Klingen ausgestattet. Wenn die Klingen auf einer Seite stumpf sind, können sie umgedreht werden. Wenn die Klingen beschädigt sind oder Anzeichen einer Unwucht zeigen, müssen sie ersetzt werden (siehe „Ersatzteile/Zubehör").

1. Drehen Sie das Gerät um.

2. Entfernen Sie die Klingenbolzen (34) auf der Unterseite des Geräts.

### Klingen umkehren

3. Drehen Sie die Klingen (20) um.
4. Befestigen Sie die Klingen wieder mit den Klingenbolzen (34).

### Klingen ersetzen

3. Entfernen Sie die alten Klingen (20).
4. Befestigen Sie die neuen Klingen (20) mit den Klingenbolzen (34).

### BLOCKADEN ENTFERNEN

Tragen Sie Sicherheitshandschuhe. Es besteht Verletzungsgefahr.

1. Drehen Sie den Rasenmäher um.
2. Öffnen Sie das Batteriefach (32), indem Sie die 4 Schrauben auf der Unterseite des Geräts entfernen.
3. Entnehmen Sie die Batterie (33).
4. Entfernen Sie die Blockade.
5. Setzen Sie die Batterie (33) wieder ein.
6. Schließen Sie das Batteriefach (32).

### LAGERUNG

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verpacken Sie das Gerät nicht in Plastik, da dies zur Bildung von Feuchtigkeit führen kann.

Wir haften nicht für Schäden, die durch unsere Geräte verursacht werden, wenn diese auf unsachgemäße Reparatur, die Verwendung von Nicht-Originalteilen oder falsche Verwendung zurückzuführen sind.

### LAGERUNG ÜBER DEN WINTER

- Reinigen Sie das Gerät vor der Lagerung (siehe „Reinigung und Wartung“).
- Lagern Sie den Akku nur in einem teilweise aufgeladenen Zustand. Der Ladezustand sollte während eines längeren Lagerungszeitraums 40-60 % betragen.
- Überprüfen Sie den Akkuladezustand etwa alle 3 Monate während eines längeren Lagerungszeitraums und laden Sie ihn bei Bedarf nach.
- Trennen Sie die Ladestation vom Begrenzungsdraht.
- Isolieren Sie die Kontakte des Begrenzungsdrahtes mit Klebeband.

Wenn Sie das Gerät nach einer längeren Lagerungsperiode wieder in Betrieb nehmen, reinigen Sie die Batteriekontakte am Gerät und die Ladekontakte (E 30) an der Ladestation mit einer Messingbürste, um Ladeprobleme zu vermeiden.

## TRANSPORT 15

Ein Tragegriff (8) zum Transport des Geräts befindet sich auf der Rückseite des Rasenmähers.

**VORSICHT - GEFAHR!** **Tragen Sie den Rasenmäher immer mit den Klingen (20) von Ihrem Körper weggerichtet. Verletzungsgefahr!**

## ENTSORGUNG/UMWELTSCHUTZ 16

Entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät und entsorgen Sie das Gerät, den Akku, das Zubehör und die Verpackung umweltfreundlich.

Elektrische Geräte gehören nicht in den Hausmüll.

Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll, ins Feuer (Explosionsgefahr) oder ins Wasser. Beschädigte Batterien können die Umwelt und Ihre Gesundheit gefährden, wenn giftige Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte: Gebrauchte Elektrogeräte müssen getrennt vom Hausmüll gesammelt und umweltgerecht recycelt werden.

Abhängig von der Umsetzung im nationalen Recht.

## FEHLERBEHEBUNG 17

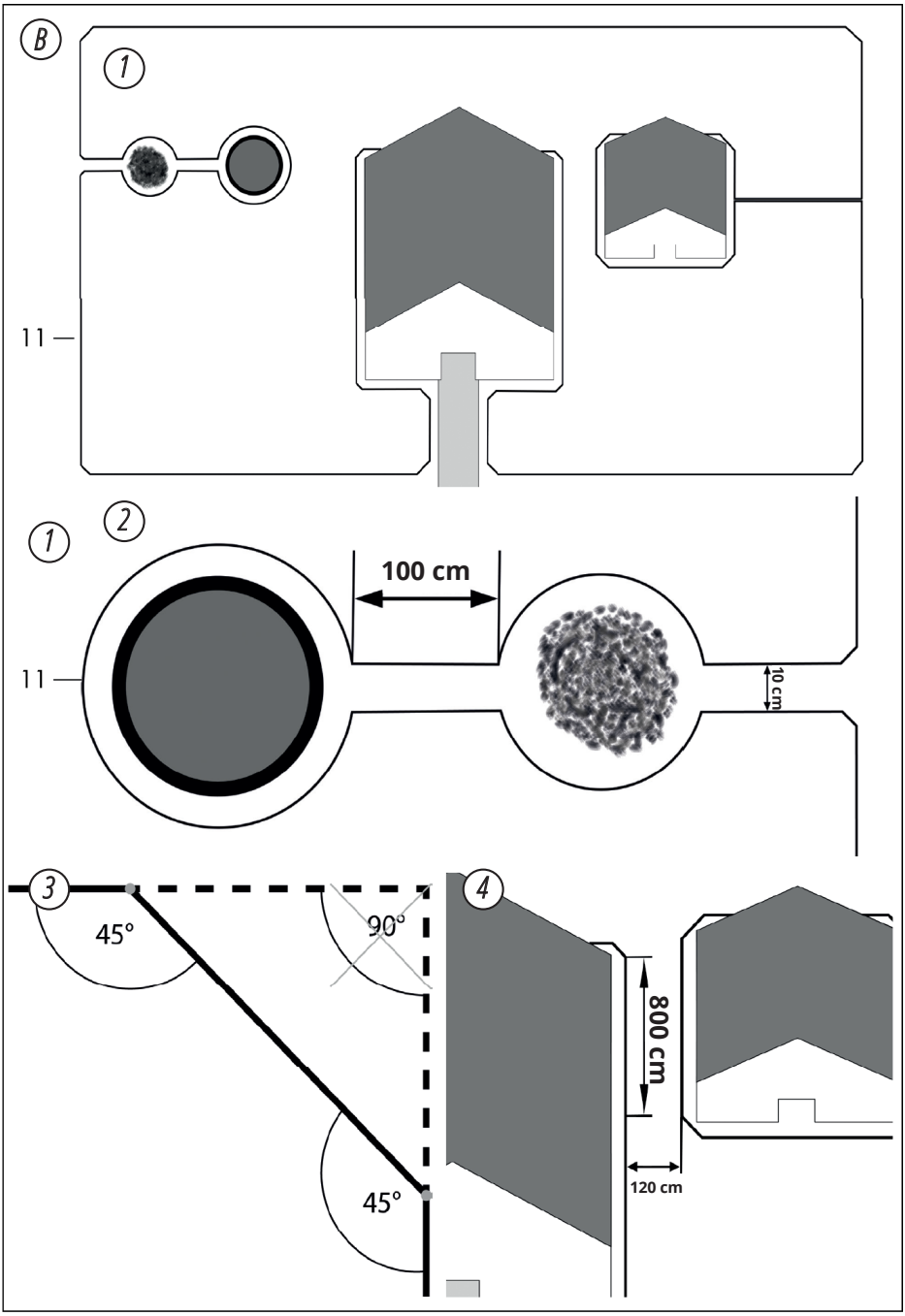
| Problem | Mögliche Ursache | Abhilfe |
|---|---|---|
| **Rasenmäher startet nicht** | Wiederaufladbare Batterie nicht eingesetzt | Wiederaufladbare Batterie einsetzen (siehe „Ersetzen der wiederaufladbaren Batterie“) |
| | Abdeckung (1) ist offen | Abdeckung (1) schließen |
| | Defekter Motor | Gerät zur Reparatur an das Servicezentrum senden |
| | Rasen zu hoch | Bei Bedarf Rasenfläche vorher mähen. Höhere Schnitthöhe einstellen. |
| **Motor schaltet ab** | Blockierung durch Fremdkörper | Fremdkörper entfernen |
| **Rasenmäher bewegt sich, schneidet aber nicht** | Klingen stumpf oder defekt | Klingen ersetzen (siehe “Klingen drehen/ersetzen”) |
| | Schneidmotor defekt | Hersteller kontaktieren (siehe “Servicezentrum”) |
| **Leistung nicht zufriedenstellend oder Motor läuft schwer** | Schnitthöhe zu niedrig | Höhere Schnitthöhe einstellen |
| | Klingen (20) stumpf | Klingen schärfen oder ersetzen |
| | Klingenbereich blockiert | Gerät reinigen |
| | Klingen (20) falsch montiert | Klingen korrekt montieren |
| **Ungewöhnliche Geräusche, Klappern oder Vibrationen** | Klingenbolzen (34) locker | Klingenbolzen anziehen |
| | Klingen (20) beschädigt | Klingen ersetzen |
| **Rasenmäher bewegt sich außerhalb der Begrenzung** | Routenfehler: 90°-Ecken können zu Signalverlust führen | Ecken weit oder in einem 45°-Winkel nehmen |

## GARANTIEBEDINGUNGEN 18

Neben der gesetzlichen Gewährleistung seitens Verkäufer, bietet **Könner & Söhnen** eine freiwillige Hersteller-Garantie auf ihre Produkte. Die Garantie beträgt 2 Jahre ab Herstellungsdatum und bezieht sich auf Mängel, die schon bei Übergabe der Ware an den Käufer vorgelegen haben. Als Nachweis für den Garantieanspruch gilt die Rechnung von einem unserer autorisierten Händler mit Kaufdatum.

Der gesetzliche Gewährleistungsanspruch soll beim Verkäufer geltend gemacht werden.

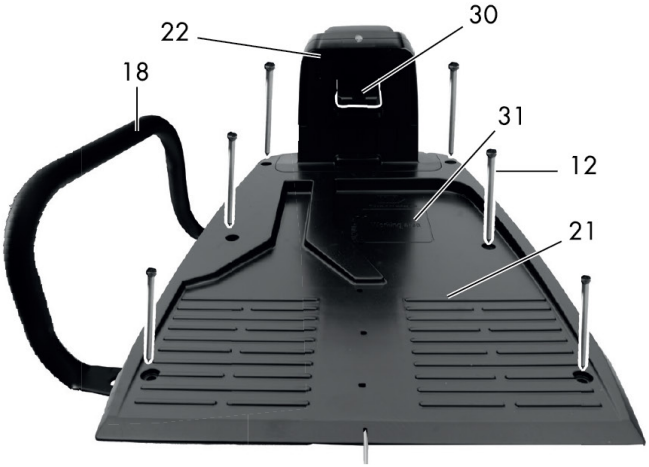
TRADITIONELLE DEUTSCHE QUALITÄT
KÖNNER & SÖHNEN


B
1
11
1
2
11
100 cm
10 cm
3
45°
90°
45°
4
800 cm
120 cm

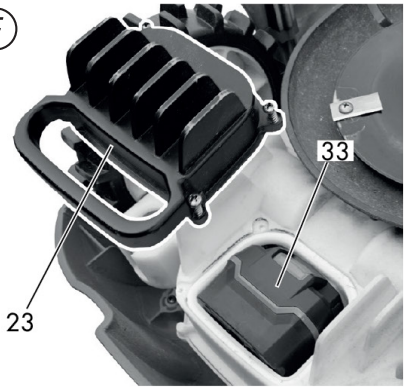
TRADITIONELLE DEUTSCHE QUALITÄT
KÖNNER SÖHNEN

TRADITIONELLE DEUTSCHE QUALITÄT
KÖNNER SOHNEN

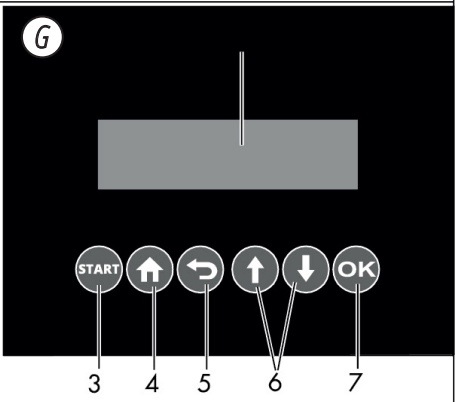
E



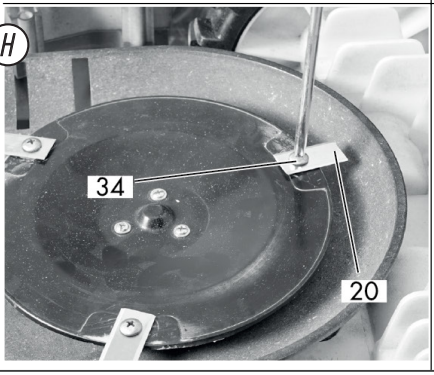

F



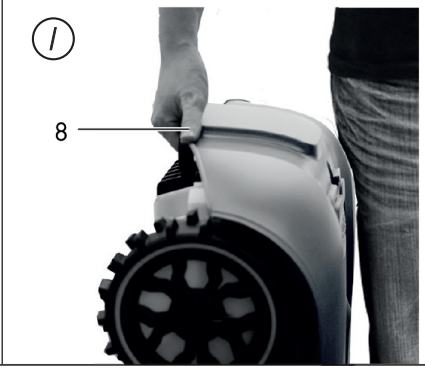

G




H




I



# EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Nr. 187**

Folgende Produkte wurden von uns mit den gelisteten Normen geprüft und entsprechen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EU, Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit.

| | |
|---|---|
| Hersteller: | DIMAX INTERNATIONAL GmbH |
| Adresse: | Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland |
| Produkt: | Akku-Heckenschere "Könner & Söhnen" |
| Typ / Modell: | KS 22RLM |

Die Erklärung basiert auf einer einzigen Bewertung einer Probe der vorgenannten Produkte. Sie beinhaltet keine Bewertung der gesamten Produktion und erlaubt nicht die Verwendung des Testlaborlogos. Der Hersteller sollte sicherstellen, dass alle Produkte in der Serienproduktion mit der in diesem Bericht aufgeführten Produktprobe übereinstimmen. Der zuständigen Behörde sollte der Antragsteller den gesamten technischen Bericht zur Verfügung stellen.

| | |
|---|---|
| Angewandte EU-Verordnungen und Richtlinien: | Maschinenrichtlinie 2006/42/EU<br>EMV-Richtlinie 2014/30/EU |
| Angewandte standards: | EN 60335-1:2012/A15:2021<br>EN 50636-2-107:2015/A3:2021<br>AfPS GS 2019:01 PAK |

**2000/14/EG_2005/88/EG Annex VI**

Für das Modell: KS 22RLM

Lärm: gemessen Lwa= 64 dB (A), garantiert Lwa= 66 dB (A).

CE

22

**Ausstellungsdatum:** 2024-02-08

**Ausstellungsort:** Düsseldorf

**Geschäftsführer:** Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Wir, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, erklären hiermit, dass das Vorstehende den Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates, der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG vom 17 Mai 2006, Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit vom 26 Februar 2014 entspricht. Das obenstehende CE-Kennzeichen darf unter der Verantwortung des Herstellers verwendet werden. Nach Abschluss einer Konformitätserklärung und Einhaltung aller relevanten EG-Richtlinien.

## KONTAKTDATEN

**Deutschland:**
Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.
Importeur und Vertreter in Deutschland: DIMAX International GmbHFlinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
innovationtrade8@gmail.com
**www.konner-sohnen.com/de**

**European Union:**
Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH,Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf,Germany.
Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd,Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
innovationtrade8@gmail.com
**www.konner-sohnen.com**

**France:**
Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.
Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
innovationtrade8@gmail.com
**www.konner-sohnen.com/fr**

**España:**
Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.
Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular
china.innovationtrade8@gmail.com
**www.konner-sohnen.com/es**

**Polska:**
Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH,Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.
Importer i przedstawiciel w Polsce: DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
innovationtrade8@gmail.com
**www.konner-sohnen.com/pl**

**Україна:**
Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH,Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.
Імпортер та представник в Україні: ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС"вул. Електротехнічна 47, 02232, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР
**www.konner-sohnen.com/ua**